

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
 Факультет лінгвістики та соціальних комунікацій
 Кафедра іноземних мов і перекладу

УЗГОДЖЕНО
 Декан ФАБД

Віктор Карпов
 Віктор КАРПОВ
 « 9 » 09 2022 р.

ЗАТВЕРДЖЕНО
 Проректор з навчальної роботи
Анатолій Полухін
 Анатолій ПОЛУХІН
 « 12 » 09 2022 р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Фахова іноземна мова»

Освітньо-професійна програма: «Промислове і цивільне будівництво»
 Галузь знань: 19 «Архітектура та будівництво»
 Спеціальність: 192 «Будівництво та цивільна інженерія»

Форма навчання	Семестр	Усього (год./ кредитів ECTS)	ПР.З	СРС	ДЗ / РГР /К.р.	Форма сем. контролю
Денна	1, 2	135/4,5	68	67	-	Диф.залік – 1 с. Екзамен – 2 с.
Заочна	1, 2, 3	135/4,5	14	121	2,3	Диф.залік – 2 с. Екзамен – 3с.


Індекс: НБ-5-192-1/22-1.3
 НБ-5-192-1з/22-1.3

СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022




Робочу програму навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» розроблено на основі освітньо-професійної програми «Промислове і цивільне будівництво», навчальних та робочих навчальних планів № НБ-5-192-1/22, РБ-5-192-1/22, НБ-5-192-1з/22, РБ-5-192-1з/22 підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 192 «Будівництво та цивільна інженерія» та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробила:
доцент кафедри іноземних мов
і перекладу


_____ Леся КОНОПЛЯНИК

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і перекладу, протокол № 7 від «22» 08 2022 р.

В.о. Завідувача кафедри _____
 Олена КОВТУН

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри освітньо-професійної програми «Промислове і цивільне будівництво» спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія» – кафедри комп'ютерних технологій будівництва та реконструкції аеропортів, протокол № 8 від «23» 08 2022 р.

Гарант освітньо-професійної
програми


_____ Наталія КОСТИРА


Завідувач кафедри


_____ Олександр ЛАПЕНКО

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету лінгвістики та соціальних комунікацій, протокол № 2 від «06» 09 2022 р.

Голова НМРР



_____ Анжеліка КОКАРЄВА

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 3 з 16	

ЗМІСТ

сторінка

Вступ	4
1. Пояснювальна записка	4
1.1 Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	5
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	5
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	5
2. Програма навчальної дисципліни	5
2.1. Зміст навчальної дисципліни	5
2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля	6
2.3. Тематичний план	10
2.4. Завдання на контрольну (домашню) роботу (ЗФН).....	13
2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи (ЗФН)	13
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	13
3.1. Методи навчання	13
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)	14
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет	14
4. Рейтингова система оцінювання набутих здобувачем вищої освіти знань та вмінь	14

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 4 з 16	

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення і оформлення робочої програми навчальної дисципліни денної та заочної форм навчання», затверджених наказом ректора від 29.04.2021 № 249/од, та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни.

Місце даної дисципліни у системі професійної підготовки фахівця.


Вивчення фахової іноземної мови є необхідною та невід’ємною складовою професійної підготовки фахівців з будівництва та цивільної інженерії. Це зумовлено інтеграцією наукової спільноти України у світове наукове співтовариство, розвитком співпраці фахівців на глобальному рівні та розширенням сфери іншомовної професійної комунікації. Знання іноземної мови полегшує доступ до фахової інформації, зокрема у мережі Інтернет, допомагає вивчати світові стандарти у сфері будівництва, налагоджувати міжнародні професійні контакти, аналізувати здобутки міжнародних професійних організацій, розширювати можливості підвищення професійного рівня фахівців. Тому навчання спілкування іноземною мовою здобувачів вищої освіти набуває великого значення у системі вищої освіти України.

Навчальна дисципліна «Фахова іноземна мова» – це дисципліна, яка маючи комунікативну спрямованість та зв’язки як з гуманітарними та соціально-економічними дисциплінами, так і з фаховими дисциплінами, вносить значний вклад у виховання майбутніх фахівців. Ця дисципліна надає здобувачам ОС «Бакалавр» можливість розширити словниковий запас фахової лексики та навчитись застосовувати отримані знання у реальних професійних ситуаціях. Вивчення іноземної мови також розширює кругозір та ерудицію здобувачів вищої освіти, розвиває інтерес до професії, підвищує їхній культурний рівень.

Метою викладання навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» здобувачам вищої освіти освітньо-професійної програми «Промислове і цивільне будівництво» є формування іншомовної професійної комунікативної компетентності майбутнього фахівця в усіх видах мовленнєвої діяльності (читання, аудіювання, письмо, говоріння).

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- практичне оволодіння загальною лексикою та фаховою термінологією;
- формування у здобувачів вищої освіти умінь і навичок розуміння змісту оригінальних текстів загальнонаукового спрямування та науково-технічних текстів за фахом, вилучення необхідної інформації з них, інтерпретації та перекладу у процесі опрацювання;
- активізація навичок усного мовлення під час обговорення фахових тем;
- формування вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і в аудіо- та відеозапису;
- набуття здобувачами вищої освіти вміння вести бесіду у межах вивченої тематики у формі монологічного, діалогічного та полілогічного мовлення;
- підвищення культури писемного та усного мовлення;
- розвиток творчого мислення у здобувачів вищої освіти.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 5 з 16	

1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна.

ПРН2. Брати участь у дослідженнях та розробках у сфері архітектури та будівництва.

ПРН3. Презентувати результати власної роботи та аргументувати свою позицію з професійних питань фахівцям і нефахівцям, вільно спілкуючись державною та іноземною мовами.

1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна.

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі будівництва або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів визначення міцності, стійкості, довговічності, надійності та безпеки будівель та споруд; застосування інформаційних технологій, програмних комплексів, систем автоматизованого проектування (ІК).

Загальні компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна:

- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу нових ідей у разі дій в нестандартних ситуаціях, критичності та самокритичності при аналізі цих ідей (ЗК1);
- здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК4);
- здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології (ЗК5);
- навички міжособистісної взаємодії (ЗК7);
- здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства; усвідомлення цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідності його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України (ЗК9);
- здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій (ЗК10).

1.4. Міждисциплінарні зв'язки.


Дана дисципліна базується на знаннях таких дисциплін, як: «Ділова українська мова», «Вища математика», «Фізика», «Інформатика», та є базою для вивчення подальших дисциплін, а саме: «Філософія», «Вступ до будівельної справи», «Планування міст і транспорт» та інших.

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Будівельне матеріалознавство. Основні конструктивні елементи будівель»,
- навчального модуля №2 «Типи будівель та інженерних споруд», кожен з яких є логічно завершеною, самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 6 з 16	

2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля Модуль №1 «Будівельне матеріалознавство. Основні конструктивні елементи будівель».

Інтегровані вимоги модуля №1: У результаті вивчення модуля №1 дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- лексичний матеріал з тем «Будівельне матеріалознавство» та «Основні конструктивні елементи будівель», необхідний для бесіди за змістом прочитаного;
- граматичні теми «Будова простих речень», «Типи питальних речень», «Іменник», «Артикль», «Числівник», «Часи активного стану»;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу фахової літератури з тем «Будівельне матеріалознавство» та «Основні конструктивні елементи будівель»;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

вміти:

- читати і розуміти оригінальну літературу з фаху з метою отримання необхідної інформації;
- бути здатним самостійно оволодівати знаннями, виконуючи пошук, обробку та аналіз інформації з різноманітних усних, письмових та електронних джерел;
- брати участь у обговоренні та дискусії з тем модуля;
- розуміти іноземну мову на слух (прослуховування аудіо, перегляд відео) на основі вивченого матеріалу;
- робити презентацію з тем модуля №1;
- передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію іноземною мовою;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму зі значенням.

Тема 1. Професія інженера-будівельника.

Що таке цивільна інженерія та чим займається фахівець з будівництва та цивільної інженерії? Сектори цивільної інженерії. Підготовка інженера-будівельника у ЗВО. Знання та вміння для успішної професійної діяльності фахівця з будівництва та цивільної інженерії та важливість володіння іноземною мовою. Тема з граматики: будова простих речень, типи питальних речень, спеціальні питання.

Тема 2. Вимірювання у будівництві. Одиниці вимірювань.

Основні характеристики вимірювань. Виміри. Вимірювання відстані, довжини, ширини, висоти, площі, маси, розміру, температури. Метрична система, одиниці вимірювання в системі СІ (метр, кілограм, секунда, ампер, кельвін, кандела, моль). Неметричні одиниці вимірювання (дюйм, фут, миля, акр, ярд). Тема з граматики: числівники (кількісні та порядкові, дробі, відсотки, ступені, математичні функції).

Тема 3. Камінь, як будівельний матеріал.

Механічні та фізичні властивості каменю, переваги та недоліки каменю, як будівельного матеріалу. Історія застосування каменю у будівництві. Природні та штучні кам'яні матеріали. Тема з граматики: іменники (злічувані та незлічувані); утворення множини іменників, присвійний відмінок.



Тема 4. Гірські породи.

Класифікація гірських порід та їх властивості. Вулканічні породи, кристалічні породи (базальт, граніт, сієніт, діорит). Осадкові породи (пісковик, вапно, вапняк, доломіт, гіпс, крейда). Метаморфічні породи. Тема з граматики: артикль (означений, неозначений), вживання артикля з назвами матеріалів.

Тема 5. Відомі будівлі та інженерні споруди із каменю.

Кам'яні споруди світу: мавзолей Тадж Махал в Індії, Колізей у Римі, віадук Ландвассер у Швейцарії. Єгипетські піраміди: Піраміда Хеопса, піраміда Хефрена, піраміда Мікеріна. Історія будівництва пірамід та сучасність. Тема з граматики: вживання артикля з власними назвами.

Тема 6. Використання цегли у будівництві.

Поняття про цеглу, властивості цегли. Переваги та недоліки цегли, як будівельного матеріалу. Різновиди цегли. Види і форми цегли (будівельна цегла, облицювальна цегла, цегла підвищеної міцності). Типи цегляних кладок. Тема з граматики: Present Simple.

Тема 7. Цемент та бетон.

Властивості цементу. Етапи виробництва цементу. Історія виникнення цементу, його різновиди. Портландцемент та його властивості. Різновиди портландцементу. Властивості бетону та його склад. Типи заповнювачів. Залізобетон. Використання бетону та залізобетону у сучасному будівництві. Тема з граматики: Present Continuous.

Тема 8. Деревина у будівництві.

Матеріали та вироби з деревини. Деревинно-стружкові плити (ДСП), деревинно-волокнисті плити (ДВП), цементно-стружкові плити (ЦСП), фанера. Історія використання деревини як будівельного матеріалу. Дерев'яні каркасні конструкції. Недоліки дерев'яних каркасів. Тема з граматики: порівняння Present Simple та Present Continuous, дієслова стану.

Тема 9. Скло.

Використання скла у сучасному будівництві. Властивості скла, переваги і недоліки. Скляні фасади. Хмарочос Сент-Мері Екс 30 у Лондоні; скляна піраміда Лувра. Тема з граматики: Past Simple, used to.

Тема 10. Використання металів у будівництві.


Алюміній і його сплави, чавун. Використання сталі, заліза та залізобетону; металеві профілі, арматура. Структура сталей, хімічний склад і фізико-механічні властивості металів. Матеріали металевих конструкцій (сталі, алюмінієві сплави). Використання металевих конструкцій в будівлях та інженерних спорудах. Тема з граматики: Past Continuous.

Тема 11. Конструктивні елементи будівель. Основи і фундаменти.

Основні елементи будівлі: основи і фундаменти, стіни, перегородки, перекриття і підлоги, дахи і покрівлі, сходи, ліфти і пандуси, вікна і двері. Загальні положення проектування основ і фундаментів. Функції фундаментів, вимоги до фундаментів. Етапи закладення фундаментів. Тема з граматики: порівняння Past Simple та Past Continuous.

Тема 12. Типи фундаментів.

Різновиди фундаментів та їх особливості. Пальовий фундамент, стовпчастий фундамент, стрічковий фундамент, монолітний плитний фундамент. Фундаменти мілкового закладення та фундаменти глибокого закладання. Процес закладання

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 8 з 16	

фундаменту. Етапи закладення фундаментів. Тема з граматики: Future Simple; порівняння Will та Be going to; перший тип умовних речень.

Тема 13. Види ґрунтів.

Різновиди ґрунтів та їх властивості. Підземні води. Глибина закладання фундаментів. Вибір конструкції фундаменту в залежності від типу. Ущільнення ґрунту. Пізанська вежа: історія будівництва та сучасний стан вежі, неналежна закладка фундаменту Пізанської вежі та проекти по її вирівнюванню. Тема з граматики: Future Continuous, порівняння Future Simple та Future Continuous.

Тема 14. Стіни. Перегородки.

Різновиди стін у будівлях (опірні та неопірні стіни, зовнішні та внутрішні стіни, перегородки) та їх функції. Конструктивні елементи стіни. Вимоги до будівництва стін; функції стіни. Теплоізоляція стін. Тема з граматики: Present Perfect, порівняння Present Perfect та Past Simple.

Тема 15. Дах і покриття.

Поняття про дахи. Функція даху. Вимоги до покриття та даху. Основні елементи даху. Види покрівельних матеріалів (металочерепиця, керамічна черепиця, профнастил, шифер, покрівельна дранка, мембранна покрівля). Тема з граматики: Present Perfect Continuous; порівняння Present Perfect та Present Perfect Continuous.

Тема 16. Класифікація дахів.

Плоскі та похилі дахи, односкілі дахи, двоскілі дахи, чотирискілі дахи, шатрові дахи, мансардні дахи. Переваги та недоліки різних типів дахів. Різновиди дахів для багатоквартирних будинків, приватних будинків. Тема з граматики: повторення всіх аспектів теперішнього часу (Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous).

Модуль № 2 «Типи будівель та інженерних споруд».


Інтегровані вимоги модуля №2: У результаті вивчення модуля №2 дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- головну термінологію з теми «Типи будівель та інженерних споруд»;
- граматичні теми «Прикметник», «Прислівник», «Ступені порівняння прикметників та прислівників», «Пасивний стан», «Модальні дієслова»;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу фахової літератури з теми «Типи будівель та інженерних споруд»;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

вміти:

- читати і розуміти оригінальну літературу з фаху з метою отримання необхідної інформації;
- бути здатним самостійно оволодівати знаннями, виконуючи пошук, обробку та аналіз інформації з різноманітних усних, письмових та електронних джерел;
- брати участь у бесіді-обговоренні з тем модуля;
- розуміти іноземну мову на слух (прослуховування аудіо, перегляд відео) на основі вивченого матеріалу;
- робити презентацію з тем модуля №2;

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 9 з 16	

– передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію іноземною мовою;

– розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при роботі з текстами.

Тема 1. Типологія будівель.

Загальні відомості про будівлі і споруди. Вимоги до будівель. Класифікація будівель за функцією та призначенням (житлові, нежитлові, промислові, комерційні, громадські) та способом будівництва. Тема з граматики: Past Perfect.

Тема 2. Житлові будинки.

Призначення житлових будинків та вимоги до них. Різновиди житлових будинків: індивідуальні житлові будинки, блоковані житлові будинки, багатоповерхові житлові будинки, багатоквартирні будинки, багатофункціональні житлові будинки та ін. Квартира та її елементи. Тимчасове житло, модульні містечка. Тема з граматики: Past Perfect Continuous; порівняння Past Perfect та Past Perfect Continuous.

Тема 3. Промислові будівлі та споруди.

Проектування промислових будівель. Класифікація промислових будівель: заводи, фабрики, електростанції, шахти, ангари, виставкові зали, склади. Допоміжні будівлі і приміщення промислових підприємств. Тема з граматики: повторення всіх аспектів минулого часу (Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous).

Тема 4. Комерційні будівлі. Сучасна архітектура.

Різновиди комерційних будівель: хмарочоси, торговельні центри, готелі, супермаркети, біржі тощо. Динамічна архітектура; сучасні техніки будівництва; визначні споруди. Тема з граматики: прикметники для опису форми будівлі та елементів будівель.

Тема 5. Хмарочоси.

Поняття про хмарочос. Будівництво хмарочосів. Конструктивні елементи хмарочосів. Майстерність зведення сучасних хмарочосів. Відомі хмарочоси світу. Тема з граматики: ступені порівняння прикметників.

Тема 6. Громадські будівлі і споруди.

Особливості проектування громадських будівель. Класифікація громадських будівель та споруд: будівлі навчальних закладів, фізкультурно-оздоровчі та спортивні будівлі і споруди, будівлі охорони здоров'я і відпочинку, культові споруди; транспортні споруди. Тема з граматики: прислівники, ступені порівняння прислівників.

Тема 7. Інженерні споруди.


Основні види та класифікація інженерних споруд: транспортні споруди (залізниці, автомобільні дороги, злітно-посадкові смуги, мости, естакади, тунелі, шляхопроводи, гідротехнічні споруди), трубопроводи, інженерні комунікації, військові інженерні споруди. Тема з граматики: Future Perfect, Future Perfect Continuous; різні способи вираження майбутнього часу (повторення).

Тема 8. Мости.

Будівництво мостів. Призначення і характеристики мостів. Головні елементи мостів: прольотні будови, проміжні і берегові опори, проїзна частина, мостове полотно. Тема з граматики: повторення всіх часів активного стану.

Тема 9. Різновиди мостів.

Класифікація мостів за призначенням (автодорожні, залізничні та пішохідні), конструкцією (балкові, аркові, вантові, підвісні, консольні, розвідні), матеріалом

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 10 з 16	

(дерев'яні, кам'яні, бетонні, залізобетонні). Міст Мійо у Франції, міст Золота брама.
Тема з граматики: пасивний стан дієслів (Simple tenses).

Тема 10. Проектування доріг.

Типи доріг. Головні елементи доріг. Вимоги до будівельних матеріалів для покриттів і основ. Історія розвитку будівництва доріг. Сучасні дороги та етапи їх будівництва. Тема з граматики: пасивний стан (Continuous tenses).

Тема 11. Конструкція сучасного аеропорту: головні будівлі і споруди.

Структура сучасних аеропортів. Класифікація аеропортів. Головні будівлі і споруди аеропортів та їх призначення. Пасажирський аеровокзал, диспетчерська вежа, ангар, вантажний термінал. Функції головних будівель та споруд аеропортів. Тема з граматики: Тема з граматики: пасивний стан (Perfect tenses).

Тема 12. Пасажирський аеровокзал.

Аеровокзал, його призначення та функції. Основні конфігурації (концепції) пасажирських аеровокзалів: посадкові галереї, лінійна, острівна, транспортерна, модульний аеровокзал. Принципи проектування пасажирського аеровокзалу. Термінал D аеропорту «Бориспіль». Тема з граматики: конструкція «Have something done».

Тема 13. Основні елементи аеровокзалу.

Стійка реєстрації, паспортний контроль, митний контроль, зали очікування, вихід на посадку. Принципи технологічного проектування зони реєстрації та зони обробки багажу. Термінал 5 лондонського аеропорту Хітроу: історія будівництва, його характеристики та структура. Тема з граматики: повторення всіх часів пасивного стану.

Тема 14. Аеродроми.

Основні елементи аеродрому (злітно-посадкові смуги (ЗПС), рульові доріжки (РД), перон, майданчик очікування). Розташування елементів аеродрому. Основні елементи ЗПС. Тема з граматики: повторення всіх часів активного та пасивного станів.

Тема 15. Відомі аеропорти світу.

Аеропорти Хітроу та Гатвік у Великій Британії, аеропорт Шарль де Голль у Франції, аеропорт ім. Кеннеді у США. Тема з граматики: модальні дієслова.

2.3. Тематичний план.


№ п/п	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)					
		Денна форма навчання			Заочна форма навчання		
		Усього	Практ. заняття	СРС	Усього	Практ. заняття	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8
Модуль №1 «Будівельне матеріалознавство. Основні конструктивні елементи будівель»							
1.1	Професія інженера-будівельника. Тема з граматики: будова простих речень, типи питальних речень, спеціальні питання.	1 семестр			1 семестр		
		4	2	2	6	2	4
1.2	Вимірювання у будівництві. Одиниці вимірювань. Тема з граматики: числівники (кількісні та порядкові, дробі, відсотки, ступені, математичні функції).	4	2	2	4	–	4
					6	2	4



1	2	3	4	5	6	7	8
1.3	Камінь, як будівельний матеріал. Тема з граматики: іменники (злічувані та незлічувані); утворення множини іменників, присвійний відмінок.	4	2	2	6	2	4
					4	–	4
1.4	Гірські породи. Тема з граматики: артикль (означений, неозначений), вживання артикля з назвами матеріалів.	4	2	2	2	–	2
					2	–	2
1.5	Відомі будівлі та інженерні споруди із каменю. Тема з граматики: вживання артикля з власними назвами.	4	2	2	2 семестр		
					4	2	2
1.6	Використання цегли у будівництві. Тема з граматики: Present Simple.	4	2	2	4	–	4
1.7.	Цемент та бетон. Тема з граматики: Present Continuous.	4	2	2	4	–	4
1.8	Деревина у будівництві. Тема з граматики: порівняння Present Simple та Present Continuous, дієслова стану.	4	2	2	4	–	4
1.9	Скло. Тема з граматики: Past Simple, used to.	3	2	1	4	–	4
1.10	Використання металів у будівництві. Тема з граматики: Past Continuous.	3	2	1	4	–	4
1.11	Конструктивні елементи будівель. Основи і фундаменти. Тема з граматики: порівняння Past Simple та Past Continuous.	3	2	1	4	–	4
1.12	Типи фундаментів. Тема з граматики: Future Simple; порівняння Will та Be going to; перший тип умовних речень.	3	2	1	4	–	4
1.13	Види ґрунтів. Тема з граматики: Future Continuous, порівняння Future Simple та Future Continuous.	3	2	1	4	–	4
1.14	Стіни. Перегородки. Тема з граматики: Present Perfect, порівняння Present Perfect та Past Simple.	3	2	1	4	–	4
1.15	Дах і покриття. Тема з граматики: Present Perfect Continuous; порівняння Present Perfect та Present Perfect Continuous.	3	2	1	4	–	4
1.16	Класифікація дахів. Тема з граматики: повторення Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. Підготовка презентації з тем модуля №1	3	2	1	4	2	2
1.17	Виконання контрольної (домашньої) роботи №1.	–	–	–	8	–	8
1.18	Модульна контрольна робота №1.	4	2	2	–	–	–
1.19	Підсумкова семестрова контрольна робота №1	–	–	–	4	2	2
Усього за 1 семестр		60	34	26	30	6	24
Усього за 2 семестр		–	–	–	60	6	54
Усього за модулем №1		60	34	26	90	12	78



1	2	3	4	5	6	7	8
Модуль №2 «Типи будівель та інженерних споруд»							
2.1	Типологія будівель. Тема з граматики: Past Perfect.	2 семестр			3 семестр		
		5	2	3	4	2	2
2.2	Житлові будинки. Тема з граматики: Past Perfect Continuous; порівняння Past Perfect та Past Perfect Continuous.	5	2	3	3	–	3
2.3	Промислові будівлі та споруди. Тема з граматики: повторення всіх аспектів минулого часу (Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous).	5	2	3	3	–	3
2.4	Комерційні будівлі. Сучасна архітектура. Тема з граматики: прикметники для опису форми будівлі та елементів будівель.	5	2	3	2	–	2
2.5	Хмарочоси. Тема з граматики: ступені порівняння прикметників.	5	2	3	2	–	2
2.6	Громадські будівлі і споруди. Тема з граматики: прислівники, ступені порівняння прислівників.	5	2	3	2	–	2
2.7	Інженерні споруди. Тема з граматики: Future Perfect, Future Perfect Continuous; різні способи вираження майбутнього часу.	4	2	2	2	–	2
2.8	Мости. Тема з граматики: повторення всіх часів активного стану.	4	2	2	2	–	2
2.9	Різновиди мостів. Тема з граматики: пасивний стан дієслів (Simple tenses).	4	2	2	2	–	2
2.10	Проектування доріг. Тема з граматики: пасивний стан (Continuous tenses).	4	2	2	2	–	2
2.11	Конструкція сучасного аеропорту: головні будівлі і споруди. Тема з граматики: Тема з граматики: пасивний стан (Perfect tenses).	4	2	2	2	–	2
2.12	Пасажирський аеровокзал. Тема з граматики: конструкція «Have something done».	4	2	2	2	–	2
2.13	Основні елементи аеровокзалу. Тема з граматики: повторення всіх часів пасивного стану.	4	2	2	2	–	2
2.14	Аеродроми. Тема з граматики: повторення всіх часів активного та пасивного станів.	4	2	2	2	–	2
2.15	Відомі аеропорти світу. Тема з граматики: модальні дієслова.	4	2	2	2	–	2
2.16	Підготовка презентації з тем модуля №2	5	2	3	3	–	3
2.17	Виконання контрольної (домашньої) роботи №2.	–	–	–	8	–	8
2.18	Модульна контрольна робота №2.	4	2	2	–	–	–
Усього за модулем №2		75	34	41	45	2	43
Усього за 2 семестр		75	34	41	–	–	–
Усього за 3 семестр		–	–	–	45	2	43
Усього за навчальною дисципліною		135	68	67	135	14	121

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 13 з 16	

2.4. Завдання на контрольну (домашню) роботу (ЗФН)

Контрольна (домашня) робота з дисципліни виконується у другому та третьому семестрах, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення теоретичних знань та вмінь здобувача вищої освіти при вивченні дисципліни. Номер варіанту домашньої контрольної роботи визначається відповідно до останньої цифри номера залікової книжки здобувача вищої освіти. Час, потрібний для виконання контрольної роботи, складає 8 годин самостійної роботи.

2.5. Перелік питань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи (ЗФН).

Перелік питань та зміст завдань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи розробляються провідним викладачем кафедри відповідно до робочої програми, затверджується на засіданні кафедри та доноситься до відома здобувачів вищої освіти.

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

При вивченні навчальної дисципліни використовуються такі методи навчання:

- пояснювально-ілюстративний метод (бесіда, пояснення, доповідь, презентація, ілюстрування);
- комунікативний метод із застосуванням інтерактивних технологій (дискусії та диспути, обговорення, рольові ігри, робота в парах та невеликих групах, підготовка презентацій з тем модулів з подальшим обговоренням, робота над проектами та ін.);
- метод PPP (presentation-practice-production);
- проблемно-орієнтоване навчання;
- дослідницький метод;
- методи контролю та оцінювання (діагностичне, поточне, формувальне, сумативне оцінювання).

З метою виявлення загального рівня підготовки та особливостей засвоєння знань здобувачів вищої освіти проводиться вхідний контроль у формі тесту (Placement Test). Протягом семестру контролюється засвоєння навчального матеріалу здобувачами ОС «Бакалавр» для виявлення прогалин та проблем процесу засвоєння матеріалу у формах бесіди, практичних завдань та тестування. У кінці семестру проводиться контроль знань у формі модульної контрольної роботи та екзамену.


3.2. Рекомендована література

Базова література

- 3.2.1. Шостак О. Г. Professional English of the Construction Industry : навч. посіб. / О. Г. Шостак, Л. М. Конопляник. – К. : Вид-во «НАУ-друк», 2017. – 308 с.
- 3.2.2. Eastwood, J. (2019). Oxford Practice Grammar. Oxford: Oxford University Press.
- 3.2.3. Evans V, Dooley J. (2011). New Round Up 5. Grammar book. Longman.

Допоміжна література

- 3.2.4. Brieger, N., Pohl, A. (2006). Technical English Vocabulary and Grammar. Oxford: Summertown Publishing Ltd.
- 3.2.5. Caruzzo, P. (2013). Flash on English for Construction. Provo : ELI Publishing.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 14 з 16	

3.2.6. Evans, V., Dooley, J., Revels, J. (2012). Career Paths. Construction I. Buildings. Berkshire: Express Publishing.

3.2.7. Evans, V., Dooley, J., Chavez, M. (2013). Career Paths. Construction II. Roads and Highways. Berkshire: Express Publishing.

3.2.8. Foley, M. & Hall, D. (2012). My Grammar Lab. Grammar book. Intermediate B1–B2. Pearson Publishing House.

3.2.9. Hanson, A., Dooley, J. (2017). Career Paths. Civil engineering. Berkshire: Express Publishing.

3.2.10. Heidenreich, S. (2008). English for Architects and Civil Engineers. Wiesbaden, Springer-Verlag.

3.2.11. Акмалдінова О.М. Professional English. Airport Design and Maintenance: навч. посіб. / О.М. Акмалдінова, О.Г. Шостак. – К. : НАУ, 2012. – 292 с.

3.2.12. Шостак О. Professional English. Architecture and City Planning: навч. посіб. / О. Шостак, Л. Конопляник, Ю. Пришупа. – К. : НАУ, 2022. – 220 с.

3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет

3.3.1. <https://www.futurelearn.com/courses/modern-building-design>

3.3.2. <https://www.edx.org/course/the-art-of-structural-engineering-bridges>

3.3.3. <https://www.britannica.com/technology/civil-engineering>


4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ВИЩОЇ ОСВІТИ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної здобувачем вищої освіти навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл.4.1.

Таблиця 4.1

Оцінювання окремих видів навчальної роботи здобувача вищої освіти

Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Модуль №1 «Будівельне матеріалознавство. Основні конструктивні елементи будівель»		
Відповіді на практичних заняттях (читання, переклад, обговорення текстів, дискусії, діалоги, аудіювання) (15 занять × 3 бали)	1 семестр	2 семестр
	(36.×15)=45	(56.×2)=10
Знання термінології	5	–
Переказ текстів, бесіда з теми (2 тексти × 5 балів)	10	–
Знання граматичного матеріалу (2 тести × 5 балів)	(56.×2)=10	–
Підготовка презентації з теми	10	–
Виконання контрольної (домашньої) роботи №1	–	30
Захист контрольної (домашньої) роботи №1	–	30
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше</i>	<i>48 балів</i>	–
Виконання модульної контрольної роботи №1	20	–
Виконання підсумкової семестрової контрольної роботи №1	–	30
Усього за модулем №1	100	
Усього за семестр	100	

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 12.03-01-2022
		стор. 15 з 16	

Модуль №2 «Типи будівель та інженерних споруд»		
Відповіді на практичних заняттях (читання, переклад, обговорення текстів, дискусії, діалоги, аудіювання, знання термінології) (13занять×3 бали)	2 семестр	3семестр
Переказ текстів, бесіда з теми	5	–
Знання граматичного матеріалу (2 тести× 3 бали)	(36.×2)=6	–
Підготовка презентації з теми	10	–
Виконання контрольної (домашньої) роботи №2	–	30
Захист контрольної (домашньої) роботи №2	–	30
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше</i>	<i>36 балів</i>	–
Виконання модульної контрольної роботи №2	20	–
Усього за модулем №2	80	60
Семестровий екзамен	20	40
Усього за семестр	100	

Залікова рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються здобувачу вищої освіти, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (Додаток 3).

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих здобувачем вищої освіти за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок, у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (Додаток 4).

У випадку **диференційованого заліку** підсумкова семестрова рейтингова оцінка, перераховується в оцінку за національною шкалою та шкалою ECTS (Додаток 4).

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки здобувача вищої освіти, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./E** тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за *перший (другий) та другий (третій) семестри*) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.



(Ф 03.02 – 01)

АРКУШ ПОШИРЕННЯ ДОКУМЕНТА

№ прим.	Куди передано (підрозділ)	Дата видачі	П.І.Б. отримувача	Підпис отримувача	Примітки

(Ф 03.02 – 02)

АРКУШ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ДОКУМЕНТОМ

№ пор.	Прізвище, ім'я, по батькові	Підпис ознайомленої особи	Дата ознайомлення	Примітки

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище, ім'я, по батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				



Силабус навчальної дисципліни
«ФАХОВА ІНОЗЕМНА МОВА»
Освітньо-професійної програми «Промислове і цивільне будівництво»
Галузь знань: 19 «Архітектура та будівництво»
Спеціальність: 192 «Будівництво та цивільна інженерія»

Рівень вищої освіти (перший (бакалаврський), другий (магістерський))	перший (бакалаврський)
Статус дисципліни	Навчальна дисципліна обов'язкового компонента ОП
Курс	1
Семестр	1-2
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС/години	4,5 кредитів ЄКТС/ 135год.
Мова викладання	Англійська, німецька
Що буде вивчатися (предмет вивчення)	Фахова англійська (німецька) мова для майбутніх фахівців, що працюватимуть у галузі будівництва та цивільної інженерії.
Чому це цікаво/треба вивчати (мета)	Запропонований курс є інформативним та пізнавальним, оскільки після його проходження здобувачі вищої освіти зможуть успішно здійснювати іншомовне спілкування з іноземними колегами у сфері будівництва та цивільної інженерії.
Чому можна навчитися (результати навчання)	У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти зможуть брати участь у дослідженнях та розробках у сфері архітектури та будівництва (ПРН2); презентувати результати власної роботи та аргументувати свою позицію з професійних питань фахівцям і нефахівцям, вільно спілкуючись державною та іноземною мовами. (ПРН3).
Як можна користуватися набутими знаннями і уміннями (компетентності)	<p>Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі будівництва або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів визначення міцності, стійкості, довговічності, надійності та безпеки будівель та споруд; застосування інформаційних технологій, програмних комплексів, систем автоматизованого проектування (ІК).</p> <p>Загальні компетентності:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу нових ідей у разі дій в нестандартних ситуаціях, критичності та самокритичності при аналізі цих ідей (ЗК1); ➤ здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК4); ➤ здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології (ЗК5); ➤ навички міжособистісної взаємодії (ЗК7); ➤ здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства; усвідомлення цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідності його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України (ЗК9); ➤ здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій (ЗК10).

<p>Навчальна логістика</p>	<p><u>Зміст дисципліни:</u></p> <p>Модуль №1 «Будівельне матеріалознавство. Основні конструктивні елементи будівель».</p> <p>Тема 1. Професія інженера-будівельника. Тема 2. Вимірювання у будівництві. Одиниці вимірювань. Тема 3. Камінь, як будівельний матеріал. Тема 4. Гірські породи. Тема 5. Відомі будівлі та інженерні споруди із каменю. Тема 6. Використання цегли у будівництві. Тема 7. Цемент та бетон. Тема 8. Деревина у будівництві. Тема 9. Скло. Тема 10. Використання металів у будівництві. Тема 11. Конструктивні елементи будівель. Основи і фундаменти. Тема 12. Типи фундаментів. Тема 13. Види ґрунтів. Тема 14. Стіни. Перегородки. Тема 15. Дах і покриття. Тема 16. Класифікація дахів.</p> <p>Модуль № 2 «Типи будівель та інженерних споруд».</p> <p>Тема 1. Типологія будівель. Тема 2. Житлові будинки. Тема 3. Промислові будівлі та споруди. Тема 4. Комерційні будівлі. Сучасна архітектура. Тема 5. Хмарочоси. Тема 6. Громадські будівлі і споруди. Тема 7. Інженерні споруди. Тема 8. Мости. Тема 9. Різновиди мостів. Тема 10. Проектування доріг. Тема 11. Конструкція сучасного аеропорту: головні будівлі і споруди. Тема 12. Пасажирський аеровокзал. Тема 13. Основні елементи аеровокзалу. Тема 14. Аеродроми. Тема 15. Відомі аеропорти світу.</p> <p>Види занять: практичні</p> <p>Методи навчання: пояснювально-ілюстративний метод, комунікативний метод, метод PPP (presentation-practice-production), дослідницький метод, проблемно-орієнтоване навчання, інтерактивні технології.</p> <p>Форми навчання: очна, заочна, дистанційна</p>
<p>Пререквізити</p>	<p>Вивчення дисципліни базується на базових знаннях курсу іноземної мови загальноосвітньої школи (рівень A2-B1) та фахових дисциплін</p>
<p>Пореквізити</p>	<p>Знання з дисципліни можуть застосовуватись при вивченні фахових дисциплін, складання ЄВІ, для іншомовної комунікації у майбутній професійній діяльності</p>
<p>Інформаційне забезпечення з репозитарію та фонду НТБ НАУ</p>	<p>Навчальна та наукова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Шостак О.Г. Professional English of the Construction Industry : навч. посіб./ О.Г. Шостак, Л.М. Конопляник. – К. : Вид-во «НАУ-друк», 2017. – 308 с. 2. Evans, V. (2004). Round Up 5. Grammar book. Longman, 2004. 3. Brieger, N., Pohl, A. (2006). Technical English Vocabulary and Grammar. Oxford: Summertown Publishing Ltd. 4. Caruzzo, P. (2013). Flash on English for Construction. Provo : ELI Publishing. 5. Eastwood, J. (2019). Oxford Practice Grammar. Oxford: Oxford University Press. 5. Evans, V., Dooley, J., Revels, J. (2012). Career Paths. Construction I. Buildings. Berkshire: Express Publishing. 6. Evans, V., Dooley, J., Chavez, M. (2013). Career Paths. Construction II. Roads and Highways. Berkshire: Express Publishing.

	<p>7. Foley, M. & Hall, D. (2012). My Grammar Lab. Grammar book. Intermediate B1– B2. Pearson Publishing House.</p> <p>8. Fredo, E. (2012). English for Construction. Vocational English. Level 2: Coursebook. NewYork : Pearson.</p> <p>9. Hanson, A., Dooley, J. (2017). Career Paths. Civil engineering. Berkshire: Express Publishing.</p> <p>10. Heidenreich, S. (2008). English for Architects and Civil Engineers. Wiesbaden, Springer-Verlag.</p> <p>11. Акмалдінова О.М. Professional English. Airport Design and Maintenance: навч. посіб. / О.М. Акмалдінова, О.Г. Шостак. – К. : НАУ, 2012. – 292 с.</p> <p>12. Шостак О. Professional English. Architecture and City Planning: навч. посіб. / О. Шостак, Л. Конопляник, Ю. Пришупа. – К. : НАУ, 2022. – 220 с.</p>	
Локація та матеріально-технічне забезпечення	8.1512	
Семестровий контроль, екзаменаційна методика	Диференційований залік, екзамен	
Кафедра	Кафедра іноземних мов і перекладу	
Факультет	Факультет лінгвістики та соціальних комунікацій	
Викладач(і)		<p>КОНОПЛЯНИК ЛЕСЯ МИКОЛАЇВНА</p> <p>Посада: доцент Науковий ступінь: кандидат педагогічних наук, доцент Профайл викладача: Тел.: + 38 096 772 70 12 E-mail: lesia.konoplianyk@npp.nau.edu.ua Робоче місце: корпус 8, поверх 15, ауд. 8.1512</p>
		<p>БЕРЕЗНИКОВА НАТАЛІЯ ІВАНІВНА</p> <p>Посада: старший викладач Науковий ступінь: - Профайл викладача: Тел.: +38 093 699 93 72 E-mail: nataliia.bereznikova@npp.nau.edu.ua Робоче місце: корпус 8, поверх 15, ауд. 8.1512</p>
Оригінальність навчальної дисципліни	<p>Викладання англійською мовою.</p> <p>Оригінальність навчальної дисципліни полягає в можливості підвищити рівень володіння іноземною мовою, вивчати світові стандарти у галузі будівництва та цивільної інженерії, інформативну літературу з метою прийняття самостійного професійно-значущого рішення, розширити кругозір та ерудицію, розвивати інтерес до професії та підвищити культурний рівень. Вивчення дисципліни сприяє розвитку критичного мислення та творчого підходу до вирішення професійних завдань, необхідних для ефективної іншомовної професійної комунікації.</p>	
Лінк на дисципліну	Google Classroom	